

**ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА**  
**о диссертации Москалева Ивана Юрьевича**  
**«ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ВОЗДЕЙСТВИЯ**  
**МЕТАФОРЫ, СРАВНЕНИЯ И ЭПИТЕТА В АВСТРИЙСКОМ**  
**И БРИТАНСКОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ НА РУБЕЖЕ**  
**ХІХ–ХХ ВЕКОВ: СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ»,**  
**представленной на соискание ученой степени кандидата**  
**филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая,**  
**прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика**  
**(Майкоп, 2024)**

На протяжении нескольких десятилетий понятие «дискурс» выступает в качестве одного из основополагающих в рамках лингвистических исследований. Возникнув на стыке ряда гуманитарных наук, «дискурс» рассматривается как сложный феномен в силу его многогранности. Художественный дискурс занимает особое место в системе дискурсивных исследований, так как не только позволяет изучить аксиологическую систему эпохи, но и оказывает интенсивное воздействие на культуру общества на любом историческом этапе. Он выступает в качестве средства и пространства общения, открывая тем самым перспективы изучения человека в языке. В центре внимания диссертационного исследования И. Ю. Москалева находятся функциональные особенности воздействия тропов в художественном дискурсе Австрии и Великобритании на рубеже XIX–XX веков в сопоставительном ракурсе, что обеспечивает актуальность данной работы. Тропы рассматриваются как инструменты воздействия на читателя, что вызывает исследовательский интерес. Безусловно, трансляция культурных ценностей социума определенного исторического промежутка в художественном дискурсе посредством метафоры, сравнения и эпитета требует специального изучения в контексте разных лингвокультур. Выбор в качестве предмета исследования функциональной специфики воздействия метафоры, сравнения и эпитета в художественном дискурсе Австрии и Великобритании на рубеже XIX–XX веков в сопоставительном аспекте позволяет автору сделать выводы о сходстве и различии соответствующих лингвокультур, а также служит основанием для дальнейших разновекторных исследований.

Работа характеризуется **научной новизной**, состоящей в комплексном изучении функциональных особенностей воздействия тропов, включающем: выявление функциональных особенностей воздействия тропов; установление функций воздействия доминантных тропов в рамках художественного дискурса Австрии и Великобритании в системах воздействия «АДРЕСАНТ» и «АДРЕСАТ», определение сходных характеристик и различий в реализации функций воздействия.

**Теоретическая значимость** диссертации И. Ю. Москалева заключается в том, что она вносит вклад в расширение и уточнение

понятийного аппарата функциональной стилистики, теории дискурса, теории воздействия. Разработанная автором классификация функций воздействия тропов в австрийском и британском художественном дискурсе на стыке XIX–XX веков предлагает новый взгляд на изучение специфики воздействия художественного дискурса. Исследование дополняет положения сопоставительной лингвистики, теорий дискурса, стилистики, лингвокультурологии, прагмалингвистики, филологической герменевтики.

Результаты исследования И. Ю. Москалева имеют **научно-практическое** применение. Материал диссертации может быть использован в лекционных и практических курсах по языкознанию, сопоставительной лингвистике, теории коммуникации, стилистике немецкого и английского языков, по анализу и интерпретации художественного дискурса; для подготовки спецкурсов по теории зарубежной литературы, эмотиологии и лингвокультурологии Австрии и Великобритании.

**Достоверность** исследования обеспечивается общей теоретической и методологической базой, аутентичностью и доступностью изученного материала, достаточной апробацией полученных результатов, выраженной выступлениями на конференциях и публикацией итогов работы в различных изданиях.

Композиционно диссертационная работа И. Ю. Москалева состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы и приложения. Данное структурное построение представляется в полной мере соответствующим поставленной цели и задачам, решаемым в ходе ее достижения.

В рамках первой главы «Выразительные средства воздействия в художественном дискурсе» представлен детальный критический анализ научной литературы по проблематике исследования. Определено основное назначение художественного дискурса, выделены различные подходы к его изучению, продемонстрирована широкая палитра взглядов и позиций в междисциплинарном ключе. Результатом явилось авторское определение художественного дискурса. Представляет интерес замечание диссертанта о том, что художественный дискурс наравне с дискурсом средств массовой информации может выступать в качестве инструмента формирования виртуальной реальности (с. 30). Всесторонне изучены метафора, сравнение и эпитет как доминантные тропы художественного дискурса с точки зрения их общеязыковой функциональной специфики (п. 1.3), а также в функционально-прагматическом ракурсе (п. 1.4). В процессе анализа научных работ определена личная позиция по каждому вопросу. Большое количество ссылок свидетельствует об успешном критическом освоении автором научных источников, диссертант демонстрирует необходимую для проведения междисциплинарного исследования начитанность. Репрезентативны результаты компонентного анализа дефиниций, представленные в таблицах (сс. 41-42, 44, 47).

Во второй главе «Сопоставление функциональной реализации воздействия метафоры, сравнения, эпитета в австрийском и британском художественном дискурсе на рубеже XIX–XX веков в системе воздействия

«АДРЕСАНТ»» при помощи методов интерпретативного анализа и риторического анализа выявлены и описаны функции воздействия метафор, эпитетов и сравнений. Проведен количественный подсчет метафор, сравнений и эпитетов, реализующих ту или иную функцию в рамках системы воздействия. Логичными и обоснованными стали результативные выводы об оказании функционального воздействия и выявлении портретирующей функции, материальной функции и событийной функции.

В третьей главе «Сопоставление функциональной реализации воздействия метафоры, сравнения, эпитета в австрийском и британском художественном дискурсе на рубеже XIX–XX веков в системе воздействия «АДРЕСАТ»» диссертантом рассмотрены такие понятия, как эмоциональность, эмотивность и экспрессивность. Важным является замечание автора, состоящее в том, что сопоставление механизмов экспликации эмоций позволяет раскрыть национально-этническую специфику культурных кодов (с. 60). В работе представлены контексты, демонстрирующие реализацию эмоциональной, оценочной, ценностной, образной и символической функций метафоры, сравнения, эпитета в художественном дискурсе. Безусловным достижением следует считать результаты интерпретации и сопоставительного анализа, позволившие автору сделать обоснованные выводы.

Важными результатами исследования, свидетельствующими о личном вкладе И. Ю. Москалева в разрабатываемую проблематику, должны быть признаны:

- уточнение определений художественного дискурса, метафоры, сравнения и эпитета с позиции функционального аспекта;
- выявление и систематизация функций воздействия тропов в художественном дискурсе с позиции адресанта-автора;
- выявление и систематизация функций воздействия тропов в художественном дискурсе с позиции адресата-читателя;
- описание и сопоставление функций воздействия метафоры, сравнения и эпитета в художественном дискурсе Австрии и Великобритании на рубеже XIX–XX веков, обозначение сходных характеристик и различий не только в употреблении данных тропов, но и в лингвокультурной специфике воздействия.

**Оценка достоверности результатов** исследования привела к следующим выводам.

1. Теоретические основания работы согласуются с положениями современной сопоставительной лингвистики, прагмалингвистики, дискурсивной лингвистики, стилистики, теории языковой личности, теории коммуникации, лексикологии, которые оказали влияние на формирование концепции диссертации.

2. И. Ю. Москалев демонстрирует детальное знание рассмотренных положений указанных разделов лингвистики и научную эрудицию. В работе отражено глубокое понимание тропов как объекта лингвистического исследования; выявлены особенности их функционального воздействия в

художественном дискурсе определенного временного отрезка, обозначена специфика реализации данных функций в австрийской и британской лингвокультурах.

3. В работе представлен внушительный эмпирический материал, послуживший доказательной базой исследования, что убедительно свидетельствует о закономерности представленных автором выводов о специфике функционального воздействия метафоры, сравнения и эпитета в рамках художественного дискурса.

4. Особую ценность представляют результаты анализа функций воздействия тропов в рамках двух систем: системы воздействия «АДРЕСАНТ» и системы воздействия «АДРЕСАТ», что обеспечивает всестороннее изучение. Безусловным преимуществом работы соискателя является также обращение к лингвокультуре Австрии, которая является гораздо менее популярным объектом исследования, чем лингвокультура Германии, при сопоставлении с лингвокультурой Великобритании. И. Ю. Москалев провел масштабную аналитическую работу, продемонстрировал большое количество иллюстрирующих примеров. Выводы по главам и заключение информативны и логичны.

Результаты исследования получены автором лично, о чем свидетельствуют оригинальность концепции, список проанализированных теоретических и практических источников на русском и иностранных языках (251), а также скрупулезное цитирование, которое обеспечивает глубокое понимание проблемы и хорошее знание работ по теме исследования. Следует отметить научную объективность и авторскую аккуратность И. Ю. Москалева, а также широкий круг вопросов, затронутый в диссертации. Все утверждения диссертанта представляются аргументированными. Автору в полной мере удался интерпретативный анализ. Производят впечатление многочисленные схемы, репрезентирующие результаты исследования

Знакомство с текстом в целом вызвало следующие вопросы дискуссионного характера, которые не умаляют значимости исследования, его научной обоснованности и убедительности:

1. Автор определяет художественный дискурс как «коммуникативно-направленный вербальный текст, в котором содержатся стилистически маркированные композиционные элементы, который характеризуется эстетической ценностью информации, вымышленностью повествования, в рамках которого адресант-автор оказывает функциональное воздействие на адресата-читателя при помощи информации образно-символического содержания» (с. 68). Каким образом соотносятся понятия художественный дискурс и художественный текст?

2. В диссертации на странице 94 автор отмечает, что для тропов в портретирующей функции воздействия «характерно применение образов животного мира и природных явлений». Чем, по мнению автора, может быть обусловлена данная тенденция?

3. Представляется ли возможным, по мнению автора, интерпретировать ценностную функцию воздействия тропа как воспитательную? В чем может заключаться подобное воздействие?

4. Диссертант справедливо отмечает тот факт, что для художественного дискурса «символы являются важным элементом экспликации авторской интенции, а расшифровка символического уровня произведения художественного дискурса позволяет раскрыть глубинное идейное содержание текста» (с. 68 диссертации). Возможно ли несовпадение интенции адресанта и результатов декодирования символической информации адресатом?

**Оценка работы.** Перечисленные вопросы не затрагивают концептуальных положений и достоверности выводов диссертационного исследования. И. Ю. Москалев продемонстрировал глубокое понимание проблематики и решил все поставленные задачи. Диссертация И. Ю. Москалева – добросовестное, методологически и филологически обоснованно и последовательно выполненное исследование, которое открывает новые перспективы и предлагает новые пути изучения тропов и художественного дискурса. Библиография диссертации содержит репрезентативный список литературы, включающий классические работы и новейшие исследования, имеющие отношение к предмету научных интересов диссертанта. Положения, выносимые на защиту, содержательны. Результаты исследования прошли необходимую апробацию на конференциях различного уровня. Автореферат и 12 публикаций, общим объемом 15,467 п.л., из которых 5 статей представлены в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ, 1 параграф – в коллективной монографии, в полной мере соответствуют теме диссертационного исследования и раскрывают положения, выносимые на защиту.

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика и отрасли знания – филологии.

Перспективным представляется проведение сопоставительного анализа художественного дискурса Австрии, Великобритании и России с целью выявления уникальных культурных характеристик в употреблении тропов в разные исторические периоды.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация Москалева Ивана Юрьевича «Функциональные особенности воздействия метафоры, сравнения и эпитета в австрийском и британском художественном дискурсе на рубеже XIX–XX веков: сопоставительный аспект» представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологии, и отвечает критериям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842 (в действующей редакции), а ее автор **Москалев Иван Юрьевич** заслуживает присуждения ему ученой степени

кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:

доктор филологических наук (специальность 10.02.19 – Теория языка), доцент, профессор кафедры иностранных языков Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет технологий и управления имени К. Г. Разумовского (ПКУ)»

Инна Петровна Черкасова

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет технологий и управления имени К. Г. Разумовского (ПКУ)»

Адрес места работы: 109004, Москва, ул. Земляной Вал, д. 73

Телефон: +7 (495) 915-03-73

Адрес электронной почты: inna\_cherkasova@mail.ru

С основными трудами И. П. Черкасовой можно ознакомиться на сайте: <https://www.elibrary.ru>

03 июня 2024 года

Подпись Черкасовой И.П. заверяю

Искренней с благодарностью  
статья по работе с  
персоналом  
Черкасова И.П.

